



Oerlikon Friction System
(Germany) GmbH
Bremer Heerstrasse 39
28719 Bremen Germany
Phone: +49 421 63893 0
Fax : +49 421 63893 19

e-mail:friction@oerlikon.com
www.oerlikon.com

Oerlikon Friction Systems (Germany) GmbH · Bremer Heerstraße 39 · D-28719 Bremen

DELIVERY NOTE

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

No. / Date 6145754 / 06.12.2022
Your order 550004627P
from 05.07.2022
Our Order No. 30001376 / 06.07.2022
Persons in charge
Technical Ralf Lassau
0421/63893-61
ralf.lassau@oerlikon.com
Business Christina Henrichs
0421 63 89 3 33
Christina.Henrichs@Oerlikon
.com
Customer No. 4006652

Item	Description	Quantity	Unit	Weight	Unit
10	0550713100 Batch 0001027876 Batch 0001027869	1.008 1.008	PC PC	105,840 105,840	KG KG
900004	400201 Inlay 18 Streifen Weiß TBA-501	112	PC	23,184	KG
900005	400211 Kunststoffpalette 800x600 klein	2	PC	18,600	KG
900006	400202 KLT (Label grau) TBA-550239	16	PC	26,560	KG
900007	400210 Deckel Getrag uni. Abdeckung 8	2	PC	4,600	KG

Terms of Delivery: EXW Bremen
Freight : by carrier
Packaging :

Total weight : 284,624 KG

Number of packages: 2

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Based on Oerlikon Metro Etrac and Conditions of sale (www.oerlikon.com/metro)

Quantità dichiarata: 2016
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio: 2
Quantità imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 13/12/22
Firma: *[Signature]*

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)
13 DIC 2022
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Sitz der Gesellschaft:
Bremer Heerstr. 39 · 28719 Bremen, Germany
Ust.-IDNr. DE 811130267

Reg.-Gericht Bremen, HRB 9126
Geschäftsführer:
Ralf Frede, Carsten Steffens

Bankverbindung
Deutsche Bank AG, Bremen
(BLZ 290 700 50) Kto.-Nr. 24 63 636

SWIFT-Code: DEUTDE33XXX
IBAN-Nr.
DE60 2907 0050 0246 3636 00



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-010897 vom 06.12.2022



22-010897

Ludwigsburg, 06.12.2022

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur QERLIKON Friction Systems (Germany) GmbH Bremer Heerstrasse 39 28719 Bremen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport International des marchandises par route (MR).		
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 12.12.2022 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs		
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Bremen Land / Pays Deutschland Datum / Date 06.12.2022 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes				
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 6145712-6145754	11 Anzahl der LM Nombre des colis 12	12 Art der Verpackung COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
				14 Gewicht, kg Poids, kg 1.708
				15 Umfang cbm 7,81
Summe:		12,00 COLLI		1.708,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km		
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.		
19 Kfz Anhängers Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 22-010897 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date		
20 OERLIKON Friction Systems D-28719 Bremen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIA KUEHN + NAGEL S.r.l. 12 DIC 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer, Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità"
KUEHN + NAGEL S.r.l.
Konto: 1658134160
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604